

لَا حِدَى عِنْدَهُ مِنْ نِعْمَةٍ تُجْزَى لِإِلَّا بِتَغْأَبَةٍ وَجْهَ رَبِّهِ الْأَعْلَى ۝

का उस पर कुछ एहसान नहीं जिस का बदला दिया जाए<sup>21</sup> सिफ़े अपने रब की रिज़ा चाहता जो सब से बुलन्द है

## وَلَسُوفَ يَرْضَى ۝

और बेशक करीब है कि वोह राजी होगा<sup>22</sup>

﴿ اِيَّاهَا ۝ ۱۳۴ ﴾ سُورَةُ الْضَّحْيَ مَكَّةَ ۝ ۱۳۴ ﴾ رَكُوعُهَا ۝

सूरए दुहा मविक्या है, इस में ग्यारह आयतें और एक रुकूअ है

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

अल्लाह के नाम से शुरूअ जो निहायत मेहरबान रहम वाला<sup>1</sup>

وَالضُّحَىٰ ۝ وَاللَّيلٌ إِذَا سَجَىٰ ۝ مَا وَدَعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلَىٰ ۝ وَ

चाश्त की क़सम<sup>2</sup> और रात की जब पर्दा डाले<sup>3</sup> कि तुम्हें तुम्हारे रब ने न छोड़ा और न मकरूह जाना और

لَلْآخِرَةُ خَيْرٌ لَكَ مِنَ الْأُولَىٰ ۝ وَلَسُوفَ يُعْطِيَكَ رَبُّكَ فَتَرْضَىٰ ۝

बेशक पिछली तुम्हारे लिये पहली से बेहतर है<sup>4</sup> और बेशक करीब है कि तुम्हारा रब तुम्हें<sup>5</sup> इतना देगा कि तुम राजी हो जाओगे<sup>6</sup>

21 शाने नुज़ूल : जब हज़रते सिद्दीके अक्बर ने रَبِّهِ الْعَالَمِ عَنْهُ ने हज़रते बिलाल को बहुत गिरां कीमत पर ख़रीद कर आज़ाद किया तो कुफ़्कर को हैरत हुई और उन्होंने कहा कि हज़रते सिद्दीके रَبِّهِ الْعَالَمِ عَنْهُ ने ऐसा क्यूं किया, शायद बिलाल का उन पर कोई एहसान होगा जो उन्होंने इतनी गिरां कीमत दे कर ख़रीदा और आज़ाद किया, इस पर ये ह आयत नाजिल हुई और ज़ाहिर फ़रमा दिया गया कि हज़रते सिद्दीके रَبِّهِ الْعَالَमِ عَنْهُ का ये ह फे'ल महज़ अल्लाह तआला की रिज़ा के लिये ह किसी के एहसान का बदला नहीं और न उन पर हज़रते बिलाल वारूा का कोई एहसान है । हज़रते सिद्दीके अक्बर ने बहुत से लोगों को उन के इस्लाम के सबब ख़रीद कर आज़ाद किया ।

22 : उस ने 'मतो करम से जो अल्लाह तआला उन को जनत में अंता फ़रमाएगा । 1 : "سُورَةُ الْوَدْعَ" मविक्या है, इस में एक रुकूअ, ग्यारह आयतें, चालीस कलिमे, एक सो बहतर हर्फ़ हैं । शाने नुज़ूल : एक मरतबा ऐसा इन्तिफ़ाक़ हुवा कि चन्द रोज़ वहय न आई तो कुफ़्कर ने बतीके तान कहा कि मुहम्मद मुस्तफ़ ﷺ को उन के खब ने छोड़ दिया और मकरूह जाना इस पर "وَالضُّحَىٰ" نाजिल हुई । 2 :

जिस वक्त कि आफ़ताब बुलन्द हो क्यूं कि ये ह वक्त वोही है जिस में अल्लाह तआला ने हज़रते मूसा عَلَيْهِ السَّلَامُ को अपने कलाम से मुर्शिद किया और इसी वक्त जादूगर सज्जे में गिरे । मरअला : चाश्त की नमाज़ सुनत है और इस का वक्त आफ़ताब के बुलन्द होने से कल्पे ज़वाल तक है, इमाम साहिब के नज़ीक चाश्त की नमाज़ दो रक़अतें हैं या चार एक सलाम के साथ । बा'जु मुफ़सिसरीन ने फ़रमाया कि दुहा से दिन मुराद है । 3 : और उस की तारीकी आम हो जाए । इमाम जा'फ़र सादिक رَبِّهِ الْعَالَمِ عَنْهُ ने फ़रमाया कि चाश्त से मुराद वोह चाश्त है जिस में अल्लाह तआला ने हज़रते मूसा عَلَيْهِ السَّلَامُ से कलाम फ़रमाया । बा'जु मुफ़सिसरीन ने फ़रमाया कि चाश्त इशारा है नूरे जमाले मुस्तफ़ ﷺ की तरफ़ और शब किनाया है आप के गेसूरे अम्बरीन से । 4 : या'नी आखिरत दुन्या से बेहतर, क्यूं कि वहां आप के लिये मक़ामे महमूद व हैं जे मौरूद व खेरे मौज़द और तमाम अम्बिया व रसुल पर तक़हुम और आप की उम्मत का तमाम उम्मतों पर गवाह होना और आप की शफाअत से मोमिनीन के मर्तबे और दरजे बुलन्द होना और वे इन्तिहा इज़्ज़तें और करामतें हैं जो बयान में नहीं आर्ती और मुफ़सिसरीन ने इस के ये ह माना भी बयान फ़रमाए हैं कि आने वाले अहवाल आप के लिये गुज़श्ता से बेहतर व बरतर हैं गोया कि हक तआला का वा'दा है कि वोह रोज़ बरोज़ आप के दरजे बुलन्द करेगा और इज़्ज़त पर इज़्ज़त और मन्सब पर मन्सब ज़ियादा फ़रमाएगा और साअत व साअत आप के मरातिब तरकीयों में रहेंगे । 5 : दुन्या व आखिरत में 6 : अल्लाह तआला का अपने हबीब رَبِّهِ الْعَالَمِ عَنْهُ से ये ह वा'दए करीमा उन ने 'मतों को भी शामिल हैं जो आप को दुन्या में अंता फ़रमाई, कमाले नफ़स और उल्मे अब्वलीनो आखिरीन और जुहरे अग्र और एलाए दीन और वोह कुत्हात जो अहदे मुबारक में हुई और अहदे सहाबा में हुई और ता कियामत मुसल्मानों को होती रहेंगी और

أَلَمْ يَجِدُكَ يَتِيمًا فَأَوَيْ ۝ وَجَدَكَ صَالِحًا فَهَدَىٰ ۝ وَجَدَكَ

क्या उस ने तुम्हें यतीम न पाया फिर जगह दी<sup>7</sup> और तुम्हें अपनी महब्बत में खुद रफ़ता पाया तो अपनी तरफ़ राह दी<sup>8</sup> और तुम्हें

عَالِيًّا فَاغْنِي ۝ فَآمَّا الْيَتِيمُ فَلَا تَقْهِرْ ۝ وَآمَّا السَّائِلُ فَلَا

हाजत मन्द पाया फिर ग़नी कर दिया<sup>9</sup>      तो यतीम पर दबाव न डालो<sup>10</sup>      और मंगता को न

شَهْرٌ طَوِيلٌ وَأَمَّا بِنُعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِيثٌ

द्विंडको<sup>11</sup> और अपने रब की ने'मर का खब चरचा करे<sup>12</sup>

दा'वत का आम होना और इस्लाम का मशारिक व मगारिब में फैल जाना और आप की उम्मत का बेहतरीन उमम होना और आप के बोहकरामात व कमालात जिन का **अल्लाह** ही आ़लिम है, और आखिरत की इज्जतों तकीम को भी शामिल है कि **अल्लाह** तआला ने आप को शफाअते आम्मा व खास्सा और मकामे महमूद वगैरा जलील ने 'मतें अता फरमाई । मुस्लिम शरीक की हदीस में है : नबिये करीम की जिन्नील को हुक्म दिया कि मुहम्मद (मुस्तफ़ा) की खिदमत में जा कर दरयाप्त करो रेने का क्या सबक है, वा वुजूदे कि **अल्लाह** तआला ने जिन्नील ने 'मतें दस्ते मुबारक उठा कर उम्मत के हक में रो कर दुआ फरमाई और अर्ज किया " **اللَّهُمَّ اقْتُلْهُ وَسَلِّمْ**" **अल्लाह** तआला ने उह्दे तमाम हाल बताया और गमे उम्मत का इज्हार फरमाया । जिन्नील अमीन ने बारगाह इलाही में अर्ज किया कि तेरे हबीब येह फरमाते हैं, वा वुजूदे कि बोह खुब जानने वाला है । **अल्लाह** तआला ने जिन्नील को हुक्म दिया जाओ और मेरे हबीब (**صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ**) से कहो कि हम आप को आप की उम्मत के बारे में अ़क्रीब राजी करेंगे और आप को गिरां खातिर न होने देंगे, हदीस शरीफ में है कि जब येह आयत नाजिल हुई सच्चिये आलम की जिन्नील को फरमाया कि जब तक मेरा एक उम्मी भी दोजख्ख में रहे मैं राजी न होऊंगा । आयते करीमा साफ दलालत करती है कि **अल्लाह** तआला वोही करेगा जिस में रसूल राजी हों और अहादीस शफाअत से सावित है कि रसूल **صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ** की रिज़ा इसी में है कि सब गुनहगाराने उम्मत बख्त दिये जाएं, तो आयत व अहादीस से कई तौर पर येह नतीजा निकलता है कि हुजूर की शफाअत मक्खूल और हस्ते मरजिये मुबारक गुनहगाराने उम्मत बख्तों जाएंगे, **سُبْحَنَ اللَّهِ كَيْمَ رَبِّ الْعَالَمِينَ** इल्लाह है कि जिस परवर्दगार को राजी करने के लिये तमाम मुकर्रबीन तक्टीके बरदाशत करते और मेहनतें उठाते हैं, वोह इस हबीबे अकरम **صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ** को राजी करने के लिये अंता आम करता है । इस के बाद **अल्लाह** तआला ने उन ने 'मतों का जिक्र फरमाया जो आप के इब्तिदाए हाल से आप पर फरमाई । 7 : सच्चिये आलम की अभी वालिदए माजिदा के बूतून में थे, हम्ल दो माह का था कि आप के वालिद साहिब ने मदीना ए शरीफ में वफ़त पाई और न कुछ माल छोड़ा, न कोई जगह छोड़ी, आप की खिदमत के मुतकफिल आप के दादा अब्दुल मुत्तलिब हुए, जब आप की उम्र शरीफ चार या छ साल की हुई तो वालिदा साहिबा ने भी वफ़त पाई, जब उम्र शरीफ आठ साल की हुई तो आप के दादा अब्दुल मुत्तलिब ने भी वफ़त पाई, उह्नों ने अपनी वफ़त से पहले अपने फ़रज़न्द अबू तालिब को जो आप के हकीकी चचा थे आप की खिदमत व निगरानी की वसियत की । अबू तालिब आप की खिदमत में सरगर्म रहे, यहां तक कि आप को **अल्लाह** तआला ने नुबुव्वत से सरफ़राज़ फरमाया । इस आयत की तफ़सीर में मुफ़स्सिरीन ने एक मा'ना येह बयान किये हैं कि यतीम व मा'ना यक्ता व बे नज़ीर के हैं जैसे कि कहा जाता है : "दुर्र यतीमा" । इस तक्दीर पर आयत के मा'ना येह है कि **अल्लाह** तआला ने आप को इज्जो शरफ में यक्ता व बे नज़ीर पाया और आप को मकामे कुर्ब में जगह दी और अपनी हिफ़ाजत में आप के दुश्मनों के अन्दर आप की परवरिश फरमाई और आप को नुबुव्वत व इस्तिफ़ा (चुनने) व रिसालत के साथ मुशर्रफ किया । 8 : और गैर के असरार आप पर खोल दिये और ड्लूमै **ما كَانَ دَا مَا كَانَ** अंता किये, अपनी जात व सिफ़कात की मा'रिफ़त में सब से बुलन्द मर्तबा इनायत किया । मुफ़स्सिरीन ने एक मा'ना इस आयत के येह भी बयान किये हैं कि **अल्लाह** तआला ने आप को ऐसा वारपता पाया कि आप अपने नफ़स और अपने मरातिब की खबर भी नहीं रखते थे तो आप को आप के जातो सिफ़कात और मरातिबो दरजात की मा'रिफ़त अंता फरमाई । **मस्तला** : अम्बिया **صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ** सब मासूम होते हैं नुबुव्वत से कब्ल भी, नुबुव्वत से बा'द भी और **अल्लाह** तआला की तौहीद और उस के सिफ़कात के हमेशा से आरिफ़ होते हैं । 9 : दौलते कनाअत अंता फरमा कर । बुखारी व मुस्लिम की हदीस में है कि तवंगरी कस्ते माल से हासिल नहीं होती, हकीकी तवंगरी नप्स का बे नियाज़ होना । 10 : जैसा कि अहले जाहिलियत का तरीका था कि यतीमों को दबाते और उन पर ज़ियादती करते थे । हदीस शरीफ में सच्चिये आलम की जिन्नील उल्लास में यतीम के साथ अच्छा सुलूक किया जाता हो और वोह बहुत बुरा घर है जिस में यतीम के साथ बुरा बरताव किया जाता है । 11 : या कुछ दे दो या हुस्ते अख्लाक और नरमी के साथ उत्र कर दो । येह भी कहा गया है कि साइल से तालिबे इल्म मुराद है, उस का इकाम करना चाहिये और जो उस की हाजर हो उस का पूरा करना और उस के साथ तर्शर्ई व बद खल्की न करना चाहिये । 12 : ने 'मतों से मराद वोह ने 'मतों हैं जो **अल्लाह** तआला ने अपने हबीब **صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ** को अंता